

KONINKRIJK BELGIË

ADVIES 48.645/1
VAN 23 SEPTEMBER 2010

VAN DE AFDELING WETGEVING
VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling Wetgeving, eerste kamer, op 2 augustus 2010 door de Minister van Werk verzocht haar, binnen een termijn van dertig dagen, verlengd tot 15 oktober 2010, van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "houdende de Codex over het welzijn op het werk", heeft het volgende advies gegeven:

Rekening houdend met het tijdstip waarop dit advies gegeven wordt, vestigt de Raad van State de aandacht op het feit dat, wegens het ontslag van de regering, de bevoegdheid van deze laatste beperkt is tot het afhandelen van de lopende zaken. Dit advies wordt evenwel gegeven zonder dat wordt nagegaan of dit ontwerp in die beperkte bevoegdheid kan worden ingepast, aangezien de afdeling Wetgeving geen kennis heeft van het geheel van de feitelijke gegevens welke de regering in aanmerking kan nemen als ze te oordelen heeft of het vaststellen of het wijzigen van een verordening noodzakelijk is.

*
* *

STREKKING VAN HET ONTWERP

1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe de bepalingen van de koninklijke besluiten die betrekking hebben op het welzijn op het werk, en die in hoofdzaak hun wettelijke grondslag vinden in de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk (hierna: de wet van 4 augustus 1996), samen te voegen in een "Codex over het welzijn op het werk". Die codex komt in de plaats van de bedoelde koninklijke besluiten, die uitdrukkelijk worden opgeheven (artikel XIII.2 van het ontwerp).

2. Het merendeel van de besluiten die in de "codificatie" worden betrokken, maken nu reeds deel uit van de "Codex over het welzijn op het werk", waarvan sprake is in een omzendbrief van 28 september 1993⁽¹⁾ waarin de bevoegde minister het voornemen kenbaar heeft gemaakt om aan het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming (ARAB) een andere structuur te geven en het te vervangen door de "Codex over het welzijn op het werk". Die "officieuze" codex heeft evenwel niet de rechtskracht van een verordenend koninklijk besluit, wat de voorliggende Codex wel zal hebben. De structuur en de inhoud van het voorliggende ontwerp verschillen echter op tal van punten met de structuur en de inhoud van de Codex die in voornoemde omzendbrief in het vooruitzicht is gesteld.

⁽¹⁾ B.S., 5 oktober 1993.

3. De ontworpen Codex over het welzijn op het werk is van toepassing op de werkgevers en de werknemers en op de daarmee gelijkgestelde personen bedoeld in artikel 2, § 1, van de wet van 4 augustus 1996, onverminderd de bijzondere bepalingen van de Codex die in een specifiek toepassingsgebied voorzien.

4. In de Codex worden algemene beginselen vastgelegd (titel I), de organisatorische structuren bepaald (titel II) en het sociaal overleg geregeld (titel III) in verband met het welzijn op het werk. De preventie- en remediëringsmaatregelen in het kader van de blootstelling aan chemische, kankerverwekkende en mutagene agentia (titel VI), alsook aan biologische agentia (titel VII) worden vastgesteld, evenals de maatregelen op het vlak van de individuele uitrusting en de persoonlijke beschermingsmiddelen (titel IX). Daarnaast bevat het ontwerp bepalingen betreffende de arbeidsorganisatie (o.m. nachtwerk, ploegenarbeid, manueel hanteren van lasten) (titel X) en bepalingen die specifiek betrekking hebben op bijzondere werknemerscategorieën (jonge werknemers, stagiairs, zwangere werkneemsters) (titel XI). Ten slotte bevat het ontwerp een aantal slotbepalingen, onder meer met betrekking tot de inwerkingtreding van de ontworpen Codex en de opheffing van de erin opgenomen koninklijke besluiten (titel XIII).

VOORAFGAANDE OPMERKINGEN

1. In de ontworpen Codex ontbreken een aantal titels. Het is volgens de gemachtigde de bedoeling om die titels, meer bepaald titel IV (arbeidsplaatsen), titel V (omgevingsfactoren en fysische agentia), titel VIII (arbeidsmiddelen) en titel XII (toezicht), later in de Codex op te nemen. Die titels zullen na de bekendmaking van het thans in ontwerpvorm voorliggende besluit aan de Codex worden toegevoegd in de vorm van één of meer wijzigingsbesluiten.

Hoewel vanuit het oogpunt van de rechtszekerheid en de coherentie van de regelgeving dergelijke werkwijze in beginsel valt af te raden, is er in het voorliggende geval daarentegen geen fundamentele bezwaar, op voorwaarde weliswaar dat de ontbrekende titels binnen een redelijke termijn aan de Codex worden toegevoegd. Het verdient wel aanbeveling om bij het ontwerp een verslag aan de Koning te voegen, waarin

.../...

de gevolgde werkwijze wordt toegelicht, en om in de Codex *pro memorie* het opschrift van bedoelde titels reeds op te nemen.

2. Alhoewel het ontwerp door de stellers ervan is opgevat als een codificatie, beschouwt de Raad van State, afdeling Wetgeving, de ontworpen Codex niet als een codificatie in de wetgevingstechnische betekenis van dat begrip ⁽²⁾, maar wel als een nieuwe wilsuiting om bedoelde regelgeving tot stand te brengen, al zijn de inhoudelijke wijzigingen ten opzichte van de bestaande regelgeving veeleer beperkt te noemen. Naar het oordeel van de afdeling Wetgeving zou van een codificatie in wetgevingstechnische zin slechts sprake kunnen zijn indien de Koning daartoe uitdrukkelijk en specifiek zou zijn gemachtigd door de wetgever. In dat geval zou immers uit die wettelijke machtiging de begrenzing van het optreden van de Koning - het legistiek-redactioneel samenvoegen van verschillende verordenende teksten in één doorlopende tekst - kunnen blijken, en zou op grond van die machtiging moeten worden aangenomen dat het optreden van de Koning niet gepaard gaat met een nieuwe wilsuiting en bijgevolg als zodanig niet verordenend van aard is. In het voorliggende geval is een dergelijke machtiging evenwel niet voorhanden en dient voor het tot stand brengen van het ontwerp een beroep te worden gedaan op dezelfde rechtsgrondbiedende bepalingen als die welke werden ingeroepen bij het tot stand brengen van de besluiten die thans in het voorliggende ontwerp worden samengebracht. Aangezien de Koning aan die bepalingen enkel een verordenende bevoegdheid ontleent, is ook het voorliggende ontwerp verordenend van aard en is de draagwijdte ervan niet beperkt tot het louter legistiek-redactioneel codificeren, dat in beginsel niet gepaard gaat met het uitoefenen van een verordenende bevoegdheid. Dat het ontwerp een verordenend karakter heeft, blijkt ook uit de opheffing van alle koninklijke (en ministeriële) besluiten waarvan de bepalingen in de Codex worden opgenomen (artikel XIII.2 van de Codex). Die kwalificatie van het ontwerp als een verordenend besluit heeft onder meer implicaties op het vlak van de na te leven vormvereisten, waarop verder in dit advies nader wordt ingegaan.

⁽²⁾ Zie wat dat betreft o.m. *Beginnelsen van de wetgevingstechniek. Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, Raad van State, 2008, nrs. 216-225, te raadplegen op de internetsite van de Raad van State (www.raadvst-consetat.be).

3. Wat betreft het onderzoek van het voorliggende ontwerp, verwijst de afdeling Wetgeving in eerste instantie naar de adviezen die in het verleden zijn uitgebracht met betrekking tot de ontwerpen van besluit waarvan de bepalingen thans worden opgenomen in het voorliggende ontwerp. Het onderzoek is dan ook, wat de inhoudelijke aspecten van het ontwerp betreft, toegespitst op de onderdelen van het ontwerp waarover de afdeling Wetgeving in het verleden nog geen advies heeft uitgebracht, alsook op de wijzigingen die thans in andere onderdelen worden aangebracht.

RECHTSGROND VAN HET ONTWERP

1. Onder voorbehoud van wat hierna over specifieke bepalingen van het ontwerp wordt opgemerkt, vindt de ontworpen regeling rechtsgrond in volgende wetsbepalingen:

- artikelen 4, § 1, eerste en tweede lid, *6bis* en 33, § 3, hoofdstuk *Vbis*, artikelen 39, eerste en derde lid, 40, § 3, 41 en 43, hoofdstuk VII, en artikelen *47bis*, 53, 65, 67, 68 en 80 van de wet van 4 augustus 1996, al dan niet gelezen in samenhang met artikel 108 van de Grondwet;
- artikelen 41, 42, 43 en *43bis* van de arbeidswet van 16 maart 1971.

Artikel *41bis* van de arbeidswet van 16 maart 1971, waaraan eveneens wordt gerefereerd in het tweede lid van de aanhef, biedt geen rechtsgrond voor het ontwerp.

2.1. Artikel I.98, § 4, van het ontwerp, dat handelt over het voortgezet gezondheidstoezicht door het Fonds voor Beroepsziekten, vindt specifiek rechtsgrond in artikel 6, 9/, van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970.

2.2. Titel III, hoofdstuk III, afdeling V, van het ontwerp voorziet in de oprichting van vaste commissies in de schoot van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk. In dat verband dient te worden gewezen op hetgeen

.../...

dienaangaande is opgemerkt in advies 40.520/1, over het ontwerp dat heeft geleid tot het koninklijk besluit van 27 oktober 2006 betreffende de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk:

"De ontworpen regeling vindt in beginsel rechtsgrond in de diverse delegatiebepalingen van hoofdstuk VII, «De Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk», van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk ⁽³⁾.

Niettemin doet het ontwerp een probleem van rechtsgrond rijzen, wat de oprichting betreft van de andere vaste commissies dan de vaste operationele commissie.

Deze laatste commissie is immers de commissie, bedoeld in artikel 47bis van de wet van 4 augustus 1996, waaromtrent in het tweede en het derde lid van die wetbepaling wordt vermeld dat de Koning bijkomende specifieke opdrachten kan toekennen aan die commissie en andere voorwaarden en nadere regels kan vaststellen betreffende de oprichting, de samenstelling en de werking van die commissie.

In tegenstelling tot wat het geval is voor de vaste operationele commissie, waarvan de oprichting en de opdrachten in artikel 47bis van de wet van 4 augustus 1996 worden geregeld, gaat het bij de overige vaste commissies, die het ontwerp van koninklijk besluit beoogt op te richten, niet om commissies waarin de wetgever heeft voorzien of waaromtrent hij de Koning bepaalde bevoegdheden heeft verleend met het oog op de oprichting en de vaststelling van de samenstelling en de werking ervan. De vaste operationele commissie buiten beschouwing gelaten, beschikt de Koning voor het uitwerken van de in het ontwerp omschreven structuur van vaste commissies derhalve uitsluitend over de algemene bevoegdheidsopdracht die voor hem is vervat in artikel 47 van de wet van 4 augustus 1996, dat hem opdraagt «alle andere voorwaarden en nadere regelen betreffende de oprichting, de samenstelling en de werking van de Hoge Raad» te bepalen. Het kan worden betwijfeld of deze algemene delegatiebepaling het de Koning toelaat om een structuur van vaste commissies uit te werken, zoals hij in het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit doet.

In de eerste plaats moet immers worden vastgesteld dat de wetgever het wenselijk heeft geacht om in een specifieke wetbepaling - zijnde artikel 47bis van de wet van 4 augustus 1996 - een regeling op te nemen met betrekking tot de oprichting van een welbepaalde commissie, waarvan hij de precieze opdrachten heeft omschreven. Derhalve valt bezwaarlijk aan te nemen dat de Koning, zonder

⁽³⁾ (voetnoot 1 van het aangehaalde advies) Hoofdstuk VII van de wet van 4 augustus 1996 bestaat uit de artikelen 44 tot 47bis. Op artikel 46 van de wet na, wordt aan alle artikelen van het betrokken hoofdstuk uitvoering gegeven door de ontworpen regeling.

uitdrukkelijke machtiging daartoe ⁽⁴⁾, de regeling van artikel 47bis van de voornoemde wet zou kunnen aanvullen door andere commissies op te richten en daaraan specifieke opdrachten toe te wijzen. Op die wijze wordt immers door de Koning binnen de Hoge Raad een institutionele structuur tot stand gebracht bestaande uit organen waarin de wetgever niet heeft voorzien.

Dit bezwaar wint aan relevantie, rekening houdende met de aard van sommige van de opdrachten die aan de betrokken commissies worden toevertrouwd en die niet lijken uit te sluiten dat zij in de plaats van de Hoge Raad zullen worden uitgeoefend. Zo is het de bedoeling dat de vaste commissie sensibilisatie en communicatie de functie uitoefent van het vast bureau van het Belgisch steunpunt van het Europees Agentschap voor de veiligheid en gezondheid op het werk (artikel 26, 5/, van het ontwerp) ⁽⁵⁾. Sommige van de opdrachten van de vaste commissies zijn onbepaald, want afhankelijk van de oprichting van dergelijke commissies in de toekomst (artikel 37 van het ontwerp). Andere opdrachten zijn zo omschreven dat ermee de indruk wordt gewekt dat de betrokken commissies een eigen bestaan gaan leiden binnen de Hoge Raad met het oog op de uitoefening van eigen bevoegdheden, te onderscheiden van die van de Hoge Raad ⁽⁶⁾.

Het komt de Raad van State, afdeling wetgeving, voor dat de Koning in de wet van 4 augustus 1996 niet de bevoegdheid vindt om een structuur van vaste commissies in te richten welke complementair is aan die van de commissie, bedoeld in artikel 47bis van die wet. Om die reden onthoudt de Raad van State zich van een verder onderzoek van de artikelen 19 tot 29 en 37 van het ontwerp. Daarenboven kunnen volgens de Raad evenmin bepaalde interne verwijzingen naar de betrokken vaste commissies in de huidige stand van de wetgeving in het ontwerp worden behouden ⁽⁷⁾.

Die opmerking geldt ook voor de artikelen III.52 tot III.62 en III.69 van het ontwerp ⁽⁸⁾.

⁽⁴⁾ (voetnoot 2 van het aangehaalde advies) De algemene delegatiebepaling van artikel 47 van de wet van 4 augustus 1996 bevat niet een dergelijke machtiging.

⁽⁵⁾ (voetnoot 3 van het aangehaalde advies) Deze functie wordt, luidens artikel 3, § 4, van het ontwerp, door de Hoge Raad uitgeoefend "via de vaste commissie sensibilisatie en communicatie".

⁽⁶⁾ (voetnoot 4 van het aangehaalde advies) Dat is niet het geval voor de commissies *ad hoc* die door het uitvoerend bureau kunnen worden opgericht en die, luidens artikel 38 van het ontwerp, worden belast "met het onderzoek van bijzondere vraagstukken inzonderheid ter voorbereiding van adviezen die door de Hoge Raad zullen worden verstrekt".

⁽⁷⁾ (voetnoot 5 van het aangehaalde advies) Zie bijvoorbeeld artikel 2, 2/, en het reeds aangehaalde artikel 3, § 4, van het ontwerp.

⁽⁸⁾ Die overeenstemmen met de artikelen 19 tot 29 en 37 van het ontwerp waarover advies 40.520/1 is gegeven.

VORMVEREISTEN

1. Met betrekking tot de totstandkoming van het voorliggende ontwerp dienen in beginsel dezelfde vormvereisten te worden nageleefd als die welke verplicht dienden te worden nageleefd met betrekking tot de totstandkoming van de besluiten waarvan de bepalingen thans in het ontwerp zijn opgenomen. De stellers van het ontwerp dienen bijgevolg na te gaan of naast het advies van de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk dat is ingewonnen, ook nog andere vormvereisten dienen te worden nageleefd.

Zo schrijft artikel 53 van de wet van 4 augustus 1996, dat rechtsgrond biedt voor hoofdstuk II van titel III van het ontwerp, het overleg in de Ministerraad voor. Uit de gegevens waarover de Raad van State, afdeling Wetgeving, beschikt, kan niet worden afgeleid dat aan dat vormvoorschrift reeds is voldaan. In elk geval wordt er geen melding van gemaakt in de aanhef van het ontwerp.

Ook dient te worden nagegaan op welke bepalingen van het ontwerp het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole desgevallend van toepassing is, wat zou impliceren dat voor die bepalingen het advies van de Inspectie van Financiën en het akkoord van de Minister bevoegd voor de begroting dienen te worden ingewonnen.

2. Uit de adviesaanvraag blijkt dat, nadat de Hoge Raad voor Preventie en Bescherming op het werk op 17 april 2009 advies nr. 140 heeft gegeven, aan het ontwerp nog onderdelen zijn toegevoegd waarover de Hoge Raad weliswaar vroeger reeds een advies betreffende de inhoud heeft uitgebracht doch waarover de Hoge Raad zich niet heeft kunnen uitspreken wat betreft de implementatie ervan in de Codex. Dit laatste is wel het geval voor de onderdelen die reeds deel uitmaakten van het ontwerp van Codex waarover de Hoge Raad op 17 april 2009 advies heeft gegeven, en die nochtans voor het merendeel in het verleden ook al het voorwerp waren geweest van een advies betreffende de inhoud ervan. Teneinde er geen twijfel over te laten bestaan dat de Hoge Raad zijn wettelijke adviesbevoegdheid ten volle en op de zelfde wijze heeft kunnen uitoefenen ten aanzien van alle onderdelen van het ontwerp, dienen ook de na het uitbrengen van het advies van de Hoge Raad nog toegevoegde onderdelen voor advies te worden voorgelegd

.../...

aan de Hoge Raad, inzonderheid vanuit het oogpunt van hun implementatie in het ontwerp van Codex.

3. Volgens de vaste adviespraktijk en op basis van de huidige rechtspraak kan worden aangenomen dat met betrekking tot het ontwerp niet het advies dient te worden ingewonnen van het gemeenschappelijk comité voor alle overheidsdiensten, bedoeld in artikel 3, § 1, zesde lid, van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel.

4. Indien als gevolg van de vormvereisten die met betrekking tot het ontwerp nog dienen te worden nageleefd wijzigingen worden aangebracht aan het ontwerp, zullen die wijzigingen, overeenkomstig artikel 3, § 1, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, eveneens voor advies moeten worden voorgelegd aan de Raad van State, afdeling Wetgeving.

ONDERZOEK VAN DE TEKST

Algemene opmerkingen

1.1. Vraag is of het ontwerp van Codex in overeenstemming kan worden geacht met richtlijn 2006/123/EG van het Europees Parlement en de Raad van 12 december 2006 betreffende diensten op de interne markt (hierna: dienstenrichtlijn) ⁽⁹⁾. De gemachtigde heeft in dat verband verklaard dat er in elk geval nog geen specifiek wetgevend of verordenend initiatief dienaangaande is genomen. Aangenomen dient bijgevolg te worden dat vooralsnog, noch in de bestaande wetgeving of reglementering, noch in het thans

⁽⁹⁾ Die richtlijn diende ten laatste op 28 december 2009 in de interne rechtsorde te zijn omgezet.

voorliggende ontwerp, wijzigingen zijn aangebracht of voorkomen die specifiek verband houden met de implementatie van de dienstenrichtlijn ⁽¹⁰⁾.

1.2. Het ontwerp van Codex bevat voor drie soorten diensten een erkenningsregeling waarvan dient te worden nagegaan of ze in overeenstemming is met de dienstenrichtlijn: de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk (artikelen II.26 tot II.79), de externe diensten voor technische controles op de werkplaats (artikelen II.110 tot II.138) en de asbestverwijderaars (artikelen VI.143 tot VI.161).

1.2.1. Wat de erkenningsregeling voor externe diensten voor preventie en bescherming op het werk betreft, dient te worden gewezen op een aantal bepalingen van de dienstenrichtlijn.

Artikel 1, lid 6, van de dienstenrichtlijn bepaalt dat "deze richtlijn het arbeidsrecht onverlet (laat), dat wil zeggen alle wettelijke of contractuele bepalingen betreffende arbeids- en tewerkstellingsvoorwaarden met inbegrip van de gezondheid en veiligheid op het werk en de betrekkingen tussen werkgevers en werknemers, die de lidstaten toepassen overeenkomstig nationale wettelijke bepalingen die in overeenstemming zijn met het Gemeenschapsrecht. Evenmin is deze richtlijn van invloed op de sociale zekerheidswetgeving van de lidstaten".

Luidens artikel 2, lid 2, f), van de dienstenrichtlijn is de richtlijn niet van toepassing op "diensten van de gezondheidszorg, al dan niet verleend door gezondheidszorgfaciliteiten en ongeacht de wijze waarop zij op nationaal niveau zijn georganiseerd en worden gefinancierd en ongeacht de vraag of de diensten openbaar of particulier van aard zijn". In overweging 22 van de richtlijn wordt gesteld dat het uitsluiten van de werkingssfeer van de richtlijn, van de gezondheidszorg, dient te omvatten: medische en farmaceutische diensten die mensen werkzaam in de gezondheidszorg aan patiënten verlenen om hun gezondheid te beoordelen, te bewaren of te verbeteren.

⁽¹⁰⁾ De gemachtigde heeft wel een ontwerp van koninklijk besluit bezorgd, "tot wijziging van het koninklijk besluit van 29 april 1999 betreffende de erkenning van externe diensten voor technische controles op de werkplaats", teneinde de regeling van die diensten in overeenstemming te brengen met de dienstenrichtlijn (zie *infra*).

Op grond van die richtlijnbevestigingen kan worden aangenomen dat de externe diensten voor preventie en bescherming op het werk, die bestaan uit een afdeling belast met risicobeheersing die multidisciplinair is samengesteld en een afdeling belast met medisch toezicht, uitgesloten zijn van het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn.

1.2.2. Het is niet duidelijk of de externe diensten voor technische controles op de werkplaats op grond van voornoemd artikel 1, lid 6, van de dienstenrichtlijn eveneens kunnen worden geacht van het toepassingsgebied van de dienstenrichtlijn te zijn uitgesloten. De Raad van State, afdeling Wetgeving, acht het raadzaam deze vraag en de wijze waarop in voorkomend geval de wetgeving terzake in het licht van de dienstenrichtlijn dient te worden aangepast, te onderzoeken eenmaal het ontwerp van koninklijk besluit dat in dat verband door de gemachtigde is aangekondigd (zie voetnoot 10) haar ter adviesbevinding zal worden voorgelegd.

1.2.3. Wat de asbestverwijderaars betreft, heeft de afdeling Wetgeving in het verleden reeds gesteld dat de erkenningsregeling in dat verband "weliswaar ten dele een zijdelings, doch geen rechtstreeks verband vertoont met het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk" en dat zij "in essentie de erkenning regelt die moet worden verkregen door de onderneming die een bepaalde economische activiteit wil uitoefenen zijnde *in casu* asbestafbraak en -verwijdering" ⁽¹¹⁾. Als zodanig lijkt deze regeling derhalve niet te kunnen worden begrepen als zijnde "wettelijke (...) bepalingen betreffende arbeids- en tewerkstellingsvoorwaarden met inbegrip van de gezondheid en veiligheid op het werk en de betrekkingen tussen werkgevers en werknemers", in de zin van voornoemd artikel 1, lid 6, van de dienstenrichtlijn, en valt zij bijgevolg onder de dienstenrichtlijn. Evenwel rijst er op het eerste gezicht geen probleem wat betreft de overeenstemming van die erkenningsregeling met de dienstenrichtlijn, nu die regeling zou kunnen worden gerechtvaardigd om een dwingende reden van algemeen belang, in de zin van de artikelen 9 en 10 van de dienstenrichtlijn. De stellers van het ontwerp doen er evenwel goed aan om ook die regeling nog aan een nader onderzoek te onderwerpen wat de overeenstemming met de dienstenrichtlijn betreft.

⁽¹¹⁾ Zie de adviezen 31.386/1 van 10 juli 2001 en 35.209/1 van 14 oktober 2003, telkens over een ontwerp van koninklijk besluit "tot vaststelling van de erkenningsvoorwaarden voor de ondernemingen bedoeld in artikel 148^{decies} 2.5.9.3.4. van het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming".

2. Het ontwerp vertoont tal van gebreken op legistiek-redactioneel vlak.

Zo wordt in tal van bepalingen hetzij geen, hetzij op onzorgvuldige wijze gebruik gemaakt van leestekens, wat in sommige gevallen aanleiding kan geven tot verschillende interpretaties van de betrokken bepaling en in het algemeen niet bevorderlijk is voor de leesbaarheid van het ontwerp ⁽¹²⁾.

Verkorte aanhalingen dienen in geheel het ontwerp op dezelfde wijze te worden vermeld, wat nu niet altijd het geval is ⁽¹³⁾. Hetzelfde geldt voor gedefinieerde begrippen, waarbij er bovendien dient voor gewaakt te worden dat begrippen waarvan de gebruikelijke betekenis aanleiding kan geven tot verwarring met een ander begrip, telkens in de juiste context worden gebezigd, rekening houdende met hun specifieke betekenis voor de ontworpen regeling ⁽¹⁴⁾. Ook niet-gedefinieerde begrippen dienen in het ontwerp op een consequente manier te worden gebruikt, wat impliceert dat geen verschillende begrippen worden gebruikt voor het benoemen van hetzelfde ⁽¹⁵⁾.

Wat de vermelding van de wetshistoriek betreft van de besluiten die bij artikel XIII.2 van het ontwerp worden opgeheven, dienen enkel de nog van kracht zijnde wijzigingen van die besluiten te worden vermeld. Artikel XIII.2 dient vanuit dit oogpunt aan een bijkomend onderzoek te worden onderworpen.

⁽¹²⁾ Zie bijvoorbeeld de Nederlandse tekst van de artikelen I.62, a), en I.110, tweede lid, van het ontwerp.

⁽¹³⁾ Zo wordt bijvoorbeeld "het Comité" in sommige bepalingen met en in andere bepalingen zonder hoofdletter geschreven (zie o.m. de artikelen VI.7, VI.14, VI.64 en XI.34 van het ontwerp), terwijl steeds een hoofdletter dient te worden geschreven.

⁽¹⁴⁾ Dat is met name het geval voor de begrippen "risicoanalyse" en "risicobeoordeling".

⁽¹⁵⁾ Zo is bijvoorbeeld in de Nederlandse tekst van sommige bepalingen sprake van "carcinogeen" terwijl in andere bepalingen sprake is van "kankerverwekkend (of mutageen)" (zie o.m. de artikelen II.4, tweede lid, 5/, en VI.60 van het ontwerp).

Op typografisch vlak dient tussen twee leden of paragrafen van een artikel een witruimte te worden gelaten, hetgeen vooral in de Nederlandse tekst niet steeds het geval is ⁽¹⁶⁾.

3. Indien als gevolg van het voorliggende advies bepalingen uit het ontwerp worden weggelaten, zal moeten worden nagegaan welke de gevolgen daarvan zijn voor de interne verwijzingen in andere bepalingen van het ontwerp. In voorkomend geval zullen die verwijzingen dienen te worden aangepast. Aangezien de Raad van State, afdeling Wetgeving, heeft vastgesteld dat ook in het ontwerp zoals het thans voorligt de interne verwijzingen niet steeds kloppen (zie *infra*), lijkt een volledig nazicht van het ontwerp op dit punt overigens aangewezen.

Bijzondere opmerkingen

Aanhef

1. Rekening houdende met hetgeen is opgemerkt over de rechtsgrond van het ontwerp, dienen vooraan in de aanhef twee nieuwe leden te worden toegevoegd, waarin eerst wordt verwezen naar artikel 108 van de Grondwet en vervolgens naar artikel 6, 9/, van de wetten betreffende de preventie van beroepsziekten en de vergoeding van de schade die uit die ziekten voortvloeit, gecoördineerd op 3 juni 1970, en dient in het eerste lid van de aanhef (dat het derde lid wordt) de verwijzing naar artikel 41*bis* van de arbeidswet van 16 maart 1971 te worden geschrapt.

2. Gelet op het groot aantal artikelen van de wet van 4 augustus 1996 dat rechtsgrond biedt voor het ontwerp, kan worden gebillijkt dat naar de wet in haar geheel wordt verwezen, derhalve zonder specifiek te verwijzen naar de rechtsgrond biedende bepalingen.

⁽¹⁶⁾ Zie bijvoorbeeld de artikelen I.65 en I.120 van het ontwerp.

3. Aangezien het volgens de gemachtigde de bedoeling is om ook het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het manueel hanteren van lasten en het koninklijk besluit van 2 mei 1995 inzake moederschapsbescherming op te heffen, dient ook van deze besluiten melding te worden gemaakt in de aanhef.

Artikel I.3

1. In het ontwerp wordt op sommige plaatsen gebruik gemaakt van het letterwoord "ARAB", zijnde het Algemeen Reglement voor de Arbeidsbescherming, goedgekeurd bij de besluiten van de Regent van 11 februari 1946 en 27 september 1947. Het verdient aanbeveling in artikel I.3 van het ontwerp een definitie op te nemen van "ARAB".

2. Het verdient aanbeveling de definitie van "EDTC" (artikel I.3, 11/) te stellen als volgt:

"EDTC: externe dienst voor technische controles op de werkplaats, als bedoeld in artikel 40, § 2, van de wet;"

Artikel II.111 kan dan als overbodige bepaling uit het ontwerp worden weggelaten.

3. Wanneer begrippen worden voorzien van een verkorte aanhaling, zoals het geval is in artikel I.3 van het ontwerp, dient die aanhaling ook consequent te worden gehanteerd in geheel het ontwerp. Dat is nu niet het geval. Het ontwerp dient op dit punt nog grondig te worden nagekeken.

Artikel I.4

1. In het ontwerp komt veelvuldig het begrip "hiërarchische lijn" voor ⁽¹⁷⁾. Volgens de gemachtigde wordt daaronder verstaan: "iedereen in de onderneming die op een bepaald moment in de mogelijkheid verkeert om bevelen te geven aan een werknemer; het betreft elkeen die zich bevindt tussen de werkgever en de uitvoerende werknemers" . Het verdient aanbeveling een definitie van het begrip "hiërarchische lijn" op te nemen in artikel I.4, van het ontwerp.

2. In artikel I.4, 7/, dient in de Nederlandse tekst, naar het voorbeeld van de Franse tekst, te worden geschreven "de leden van de hiërarchische lijn".

3. Vraag is of in de definitie van "globaal preventieplan" (artikel I.4, 9/) niet best wordt verwezen naar een plan "bedoeld in artikel I.12", aangezien de omschrijving van het globaal preventieplan in dat artikel ruimer is dan de definitie die eraan wordt gegeven in artikel I.4, 9/, van het ontwerp.

Artikel I.42

In artikel I.42, tweede lid, van het ontwerp schrijve men in de Nederlandse tekst "(...) of wanneer het akkoord van alle leden die de werknemers vertegenwoordigen in het Comité, bedoeld in artikel 32sexies, § 1 en § 2, van de wet, niet wordt bereikt, (...)".

Artikel I.63

1. Paragraaf 2 van artikel I.63 van het ontwerp dient in de Nederlandse tekst aan te vangen als volgt:

⁽¹⁷⁾ Zie bijvoorbeeld de artikelen II.17, II.27, III.10, III.17, IX.27, XI.10 en XI.35.

"Met uitzondering van de werknemers die een activiteit verbonden aan voedingswaren uitoefenen, is het gezondheidstoezicht van werknemers niet verplicht wanneer ...".

2. In artikel I.63, § 3, is sprake van de "met het toezicht belaste bevoegde ambtenaar", waarbij het niet duidelijk is wat het woord "bevoegde" toevoegt aan de woorden "met het toezicht belaste". Volgens de gemachtigde worden daaronder de "geneesheren-inspecteurs binnen de groep toezichthoudende ambtenaren" bedoeld. Teneinde beter tot uitdrukking te brengen om welke ambtenaren het precies gaat, dient ofwel vooraan in het ontwerp een definitie te worden opgenomen van het begrip "met het toezicht belaste bevoegde ambtenaar", ofwel te worden geschreven "met het gezondheidstoezicht belaste ambtenaren", welk begrip dan in geheel het ontwerp ⁽¹⁸⁾ consequent dient te worden gebruikt ⁽¹⁹⁾.

Artikel I.65

Naar het voorbeeld van 2/ en 3/ van artikel I.65, § 1, eerste lid, van het ontwerp dient ook in 4/ van datzelfde lid in de Nederlandse tekst het woord "naamlijst" te worden gebruikt, in plaats van "nominatieve lijst".

Deze opmerking geldt ook voor artikel I.66, § 2, eerste lid, van het ontwerp.

Artikel I.66

Het is niet duidelijk wat in artikel I.66, § 1, tweede lid, van het ontwerp wordt verstaan onder een "permanente" risicoanalyse, gelet op de definitie van het begrip

⁽¹⁸⁾ Zie bijvoorbeeld de artikelen I.66, I.84, I.92, I.98, I.103, I.125, I.126, I.128, I.130 en I.151.

⁽¹⁹⁾ Zo is bijvoorbeeld in artikel I.92 van het ontwerp zowel sprake van de "met het toezicht belaste ambtenaar" als van de "met het toezicht belaste bevoegde ambtenaar".

"risicoanalyse" in artikel I.4, 3/, van het ontwerp. Het woord "permanente" dient wellicht te worden geschrapt.

Deze opmerking geldt ook voor artikel II.6, § 1, 1/, van het ontwerp.

Artikel I.87

In de Nederlandse tekst van artikel I.87, § 2, 1/, van het ontwerp, dient aan het einde het woord "waarborgen" te worden geschrapt.

Artikel I.108

In artikel I.108, vierde lid, van het ontwerp dient wellicht te worden gerefereerd aan artikel I.136 in plaats van artikel I.137.

Artikel I.135

In artikel I.135, derde lid, van het ontwerp dient te worden geschreven "het kwaliteitshandboek van de afdeling of het departement belast met het medisch toezicht".

Artikel I.150

In artikel I.150, § 2, van het ontwerp dient in de Nederlandse tekst te worden geschreven "De aangifteformulieren worden ter beschikking gesteld ...".

Bijlage (I).I.1

1. Aangezien titel VII in de huidige stand van de Codex niet in hoofdstukken is ingedeeld, dient in bijlage (I).I.1 van het ontwerp te worden bepaald dat richtlijn 2000/54/EG wordt omgezet door titel VII, niet door titel VII, hoofdstuk I.

.../...

2. Nu titel VIII van de Codex niet in het ontwerp is opgenomen, is het in dezelfde bijlage voorbarig te stellen dat die titel strekt tot de omzetting van richtlijnen 2009/104/EG en 90/270/EEG.

3. Volgens dezelfde bijlage wordt in titel X, hoofdstuk I, van de Codex richtlijn 93/104/EG omgezet. Die richtlijn is evenwel niet meer van kracht. Bedoelde aangelegenheid wordt thans geregeld door richtlijn 2003/88/EG van het Europees Parlement en de Raad van 4 november 2003 betreffende een aantal aspecten van de organisatie van de arbeidstijd. Het is dan ook naar laatstgenoemde richtlijn dat dient te worden verwezen.

4. Nog volgens dezelfde bijlage strekt titel X, hoofdstuk II, van de Codex tot de omzetting van onder meer richtlijn 91/383/EEG. Zoals door de gemachtigde wordt bevestigd, bevat titel X, hoofdstuk II, evenwel geen bepalingen tot omzetting van die richtlijn. De verwijzing naar die richtlijn dient dan ook te worden weggelaten.

Bijlage (I).VI.4

In de inleidende zin van bijlage (I).VI.4, van het ontwerp wordt onder meer gesteld dat die bijlage verband houdt met de toepassing van artikel 95 van het koninklijk besluit van 28 mei 2003 betreffende het gezondheidstoezicht op de werknemers. Gelet op de integratie van dat besluit in de voorliggende Codex, dient te worden verwezen naar artikel I.150 van de Codex.

Artikel II.13

In artikel II.13, zevende lid, van het ontwerp dient te worden gerefereerd aan het derde (niet: tweede) lid, 3/ en 4/, van dat artikel.

Artikel II.19

Gelet op wat thans wordt bepaald in de artikelen 20 en 30 van het koninklijk besluit van 27 maart 1998 betreffende de Interne Dienst voor preventie en bescherming op het Werk dient in artikel II.19, § 3, van het ontwerp de datum van 10 april 1998 tweemaal te worden vervangen door die van 1 april 1998.

Artikel II.58

In artikel II.58, derde lid, van het ontwerp schrijve men aan het einde "dat zij zich ertoe hebben verbonden om (...) met vrucht te beëindigen vóór 1 januari 2008".

Artikel II.78

In artikel II.78 van het ontwerp dienen in het eerste, het tweede en het vierde lid de woorden "van dit besluit" te worden vervangen door de woorden "van dit hoofdstuk", en dient in het tweede en het derde lid de verwijzing naar "artikel 7, § 3, vierde lid" te worden vervangen door een verwijzing naar "artikel II.32, § 3, derde lid".

Artikel II.81

Waar nodig dient in artikel II.81 van het ontwerp de verwijzing naar onderdelen van "artikel 58" te worden vervangen door een verwijzing naar onderdelen van "artikel II.58".

Titel II, hoofdstuk III, afdeling III

De indeling van titel II, hoofdstuk III, afdeling III, van het ontwerp in onderafdelingen gebeurt niet aan de hand van een doorlopende nummering. Onderafdeling II ontbreekt. De onderafdelingen III en volgende dienen bijgevolg te worden vernummerd.

Artikel II.84

Duidelijkheidshalve schrijve men aan het einde van artikel II.84 van het ontwerp "of (II).III.4" in plaats van "of 4".

Bijlage (II).I.1

In bijlage (II).I.1 van het ontwerp dient, naar het voorbeeld van punt 1, ook in punt 4 melding te worden gemaakt van "de wettelijke (niet: reglementaire) bepalingen".

Bijlage (II).I.3

1. In bijlage (II).I.3 van het ontwerp dienen in punt I, 6.2, de woorden "dringende zorgen" te worden vervangen door de woorden "eerste hulp".

2. In dezelfde bijlage kan in de Nederlandse tekst van het opschrift van rubriek VII en in punt VII, 1, best het begrip "arbeidsplaatsen" worden gebruikt, in plaats van "werkplaatsen", dit naar het voorbeeld van andere bepalingen van de bijlage.

Bijlage (II).III.2

1. In bijlage (II).III.2 van het ontwerp dienen in rubriek 5, punt 4, de woorden "en dringende verzorging" te worden geschrapt.

2. Nog in dezelfde bijlage ontbreekt in de Franse tekst in rubriek 5 de vermelding van punt "8".

Artikel VI.3

In de Nederlandse tekst van artikel VI.3 van het ontwerp schrijve men "... onverminderd strengere of meer specifieke bepalingen vastgesteld in hoofdstuk II van deze titel".

Artikel VI.4

De twee richtlijnen waaraan wordt gerefereerd in artikel VI.4, 1/, van het ontwerp zijn ingetrokken bij artikel 12, lid 1, van richtlijn 2008/68/EG van het Europees Parlement en de Raad van 24 september 2008 betreffende het vervoer van gevaarlijke goederen over land, waarvan de regeling in de plaats is gekomen van de ingetrokken richtlijnen. Het is dan ook aan richtlijn 2008/68/EG dat in artikel VI.4, 1/, dient te worden gerefereerd.

Artikel VI.6

1. Luidens artikel VI.6, derde lid, 2 , van het ontwerp dient de werkgever informatie betreffende veiligheid en gezondheid "bij de leverancier (in te winnen)".

Het ontwerp is op dat punt niet in overeenstemming met artikel 4, lid 1, van richtlijn 98/24/EG ⁽²⁰⁾, waarin wordt bepaald dat de betrokken informatie "door de leverancier moet worden verschaft". Daaruit volgt immers dat overeenkomstig de richtlijn de verplichting met betrekking tot de betrokken informatie bij de leverancier wordt gelegd, en niet bij de werkgever, wat in artikel VI.6, derde lid, 2 , van het ontwerp het geval is.

⁽²⁰⁾ Richtlijn 98/24/EG van de Raad van 7 april 1998 betreffende de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van werknemers tegen risico's van chemische agentia op het werk (14^e bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van Richtlijn 89/391/EEG).

2. Vergeleken met het huidige artikel 8 van het koninklijk besluit van 11 maart 2002 betreffende de bescherming van de gezondheid en de veiligheid van de werknemers tegen de risico's van chemische agentia op het werk, waarvan de bepalingen in beginsel worden hernomen in artikel VI.6 van het ontwerp, worden in artikel VI.6, eerste lid, de woorden "inzonderheid van" niet hernomen. Vraag is of dat de bedoeling is en wat, in voorkomend geval, de draagwijdte is van die weglating.

Artikel VI.8

In artikel VI.8 van het ontwerp dient in de Franse tekst aan het einde te worden geschreven "... ont été prises".

Artikel VI.10

Gelet op de Nederlandse tekst van de definitie van "risicobeoordeling" in artikel I.4, 4/, van het ontwerp, vervange men in artikel VI.10 van het ontwerp de woorden "beoordeling van de betreffende risico's" door "risicobeoordeling". In de Franse tekst dienen de woorden "qu'elle comporte" te worden geschrapt.

Artikel VI.18

Artikel VI.18, eerste lid, van het ontwerp draagt de werkgever op "regelmatig" de nodige metingen uit te voeren. Ter wille van de rechtszekerheid zou in het ontwerp de beoogde periodiciteit van de betrokken metingen moeten worden vermeld.

Artikel VI.21

In artikel VI.21, tweede lid, van het ontwerp wordt melding gemaakt van "op gezette tijden" uit te voeren veiligheidsoefeningen. Het verdient aanbeveling te bepalen volgens welke periodiciteit dergelijke oefeningen dienen te worden uitgevoerd.

Artikel VI.156

Vraag is of het begrip "beduidende wijziging" in artikel VI.156 ter wille van de rechtszekerheid niet nader dient te worden afgebakend.

Dezelfde opmerking geldt voor artikel VI.159, 3/ en 4/, van het ontwerp.

Artikel VI.158

Zoals door de gemachtigde is bevestigd, dient in artikel VI.158, 2/, van het ontwerp ook melding te worden gemaakt van de "erkende werkgever".

Titel VII - Biologische agentia

Volgens de wetgevingstechnische regels dient een titel te worden ingedeeld in hoofdstukken en elk hoofdstuk in afdelingen. De indeling van titel VII dient met dit voorschrift in overeenstemming te worden gebracht.

Titel IX, hoofdstuk II, afdeling I

Luidens het opschrift van titel IX, hoofdstuk II, afdeling I, van het ontwerp bevat die afdeling definities. Afdeling I regelt evenwel uitsluitend het toepassingsgebied van hoofdstuk II. Het opschrift van afdeling I dient bijgevolg te worden aangepast in die zin ⁽²¹⁾.

⁽²¹⁾ Onverminderd de opmerking hierna bij artikel IX.7 van het ontwerp.

Artikel IX.7

Artikel IX.7 van het ontwerp bepaalt dat hoofdstuk II van toepassing is op de persoonlijke beschermingsmiddelen bedoeld in artikel I.4, 17/, van het ontwerp, met uitzondering van zes soorten beschermingsmiddelen.

Uit de toelichting verstrekt door de gemachtigde blijkt evenwel dat bedoelde uitzonderingen een algemene draagwijdte hebben, die niet is beperkt tot hoofdstuk II. Teneinde dit beter tot uitdrukking te brengen verdient het aanbeveling bedoelde uitzonderingen op te nemen in artikel I.4, 17/, van het ontwerp. In dat geval kan artikel IX.7 uit het ontwerp worden weggelaten.

Artikel IX.9

In artikel IX.9 van het ontwerp dient in de Nederlandse tekst, naar het voorbeeld van artikel IX.3 ervan, het woord "gratis" te worden vervangen door het woord "kosteloos".

Titel IX, hoofdstuk III

Aangezien titel IX, hoofdstuk III, van het ontwerp, net als hoofdstuk II ervan, handelt over persoonlijke beschermingsmiddelen (tegen het vallen), verdient het aanbeveling de bepalingen van hoofdstuk III op te nemen in hoofdstuk II, in een afzonderlijke afdeling.

Artikelen XI.22 tot XI.26

De artikelen XI.22 tot XI.26 van het ontwerp hernemen de bepalingen van de artikelen 9 tot 13 van het koninklijk besluit van 21 september 2004 betreffende de bescherming van stagiairs, waarbij klaarblijkelijk geen rekening is gehouden met de vernietiging van deze bepalingen door de Raad van State, afdeling

Bestuursrechtspraak ⁽²²⁾, en de daaropvolgende vervanging van deze bepalingen bij koninklijk besluit van 26 augustus 2010 ⁽²³⁾. Volgens de gemachtigde zal het voorliggende ontwerp alsnog worden aangepast teneinde rekening te houden met de wijzigingen aangebracht door laatstgenoemd koninklijk besluit. Met dit voorstel kan in beginsel worden ingestemd. De Raad van State, afdeling Wetgeving, wenst niettemin de opmerking in advies 48.389/1 van 24 juni 2010 ⁽²⁴⁾, betreffende de overeenstemming van die wijzigingen met de grondwettelijke beginselen van de gelijkheid en niet-discriminatie, in herinnering te brengen. Die opmerking blijft onverkort gelden.

Artikel XI.29

Artikel XI.29 van het ontwerp regelt de inwerkingtreding van titel XI, hoofdstuk II, afdeling IV, van het ontwerp, en dient als inwerkingtredingsbepaling te worden samengevoegd met artikel XIII.3 van het ontwerp. Bovendien dient in die bepaling te worden geschreven "op een door Ons te bepalen datum".

Bijlagen (XI).III.1 en (XI).III.2

De stellers van het ontwerp dienen na te gaan of de bijlagen (XI).III.1 en (XI).III.2 nog volkomen in overeenstemming zijn met de bijlagen I en II van richtlijn 92/85/EEG ⁽²⁵⁾ nu, zoals door de gemachtigde is verklaard, in de ontworpen bijlagen wijzigingen zijn aangebracht die verband houden met de wetenschappelijke

⁽²²⁾ RvS 14 december 2009, nr. 198.873, vzw Vereniging van externe diensten voor preventie en bescherming op het werk.

⁽²³⁾ Koninklijk besluit van 26 augustus 2010 tot wijziging van het koninklijk besluit van 21 september 2004 betreffende de bescherming van stagiairs.

⁽²⁴⁾ Over het ontwerp dat later het koninklijk besluit van 26 augustus 2010 is geworden.

⁽²⁵⁾ Richtlijn 92/85/EEG van de Raad van 19 oktober 1992 inzake de tenuitvoerlegging van maatregelen ter bevordering van de verbetering van de veiligheid en de gezondheid op het werk van werkneemsters tijdens de zwangerschap, na de bevalling en tijdens de lactatie (tiende bijzondere richtlijn in de zin van artikel 16, lid 1, van Richtlijn 89/391/EEG).

evolutie, waardoor het niet langer duidelijk is of ze nog in overeenstemming zijn met de bijlagen van die richtlijn.

Artikel XIII.2

In artikel XIII.2 van het ontwerp dient ook te worden voorzien in de opheffing van het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het manueel hanteren van lasten en het koninklijk besluit van 2 mei 1995 inzake moederschapsbescherming, waarvan de bepalingen zijn opgenomen in respectievelijk hoofdstuk II van titel X en hoofdstuk III van titel XI van het ontwerp.

De kamer was samengesteld uit

de Heren	M. VAN DAMME,	kamervoorzitter,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	staatsraden,
	M. RIGAUX,	assessor van de afdeling Wetgeving,
Mevrouw	A. BECKERS,	griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. STEEN en Mevr. N. VAN LEUVEN,
auditeurs.

DE GRIFFIER

DE VOORZITTER

A. BECKERS

M. VAN DAMME

ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS 48.645/1
DU 23 SEPTEMBRE 2010

DE LA SECTION DE LÉGISLATION
DU CONSEIL D'ÉTAT

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, première chambre, saisi par la Ministre de l'Emploi, le 2 août 2010, d'une demande d'avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 15 octobre 2010, sur un projet d'arrêté royal "portant le code sur le bien-être au travail", a donné l'avis suivant:

Compte tenu du moment où le présent avis est donné, le Conseil d'État attire l'attention sur le fait qu'en raison de la démission du gouvernement, la compétence de celui-ci se trouve limitée à l'expédition des affaires courantes. Le présent avis est toutefois donné sans qu'il soit examiné si le projet relève bien de la compétence ainsi limitée, la section de législation n'ayant pas connaissance de l'ensemble des éléments de fait que le gouvernement peut prendre en considération lorsqu'il doit apprécier la nécessité d'arrêter ou de modifier des dispositions réglementaires.

*

* *

PORTÉE DU PROJET

1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à réunir dans un "Code sur le bien-être au travail", les dispositions des arrêtés royaux qui concernent le bien-être au travail et dont le fondement légal se trouve principalement dans la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail (ci-après: la loi du 4 août 1996). Ce Code se substitue à ces arrêtés royaux, qui sont formellement abrogés (article XIII.2 du projet).

2. La plupart des arrêtés qui sont intégrés dans la "codification" se retrouvent déjà actuellement dans le "Code sur le bien-être au travail" qui fait l'objet d'une circulaire du 28 septembre 1993 ⁽¹⁾, dans laquelle le ministre compétent a annoncé l'intention de modifier la structure du Règlement général pour la protection du travail (R.G.P.T.) et de le remplacer par un "Code sur le bien-être au travail". Ce Code "officieux" n'a toutefois pas la force obligatoire d'un arrêté royal réglementaire, que le Code à l'examen pourra en revanche revendiquer. La structure et le contenu du projet à l'examen diffèrent cependant en de nombreux points de ceux du Code envisagé par la circulaire précitée.

⁽¹⁾ M.B., 5 octobre 1993.

3. Le Code sur le bien-être au travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs ainsi qu'aux personnes qui y sont assimilées, visées à l'article 2, § 1^{er}, de la loi du 4 août 1996, sans préjudice des dispositions particulières du Code qui fixent un champ d'application spécifique.

4. Le Code fixe des principes généraux (titre I^{er}), établit des structures organisationnelles (titre II) et règle la concertation sociale (titre III) en relation avec le bien-être au travail. Les mesures visant à prévenir et à neutraliser les effets de l'exposition à des agents chimiques, cancérigènes et mutagènes (titre VI), et à des agents biologiques (titre VII) sont établies, ainsi que celles relatives à l'équipement individuel et aux équipements de protection individuelle (titre IX). En outre, le projet comporte des dispositions relatives à l'organisation du travail (notamment au travail de nuit, au travail posté, à la manutention manuelle de charges) (titre X) et des dispositions propres à des catégories spécifiques de travailleurs (jeunes travailleurs, stagiaires, travailleuses enceintes) (titre XI). Enfin, le projet comporte un certain nombre de dispositions finales, relatives notamment à l'entrée en vigueur du Code en projet et à l'abrogation des arrêtés royaux qui y sont intégrés (titre XIII).

OBSERVATIONS PRÉALABLES

1. Plusieurs titres sont absents du Code. Selon le délégué, ces titres, notamment le titre IV (lieux de travail), le titre V (facteurs d'ambiance et agents physiques), le titre VIII (équipements de travail) et le titre XII (surveillance) y seront introduits plus tard. Ils seront ajoutés après la publication de l'arrêté dont le projet est à l'examen sous la forme d'un ou de plusieurs arrêtés modificatifs.

Bien que la sécurité juridique et la cohérence de la réglementation commandent en principe de ne pas procéder d'une telle manière, dans le cas présent aucune raison majeure ne s'y oppose, pour autant cependant que les titres défaillants soient ajoutés au Code dans un délai raisonnable. Il est toutefois recommandé de joindre au projet un rapport au Roi exposant le procédé retenu et de déjà inscrire pour mémoire dans le Code l'intitulé des titres concernés.

.../...

2. Bien que les auteurs voient le projet comme une codification, le Conseil d'État, section de législation, ne considère pas que le Code en projet répond à la définition légistique de cette notion ⁽²⁾, mais estime qu'il exprime la volonté de revoir la réglementation visée, encore que les modifications apportées au contenu de la réglementation existante sont plutôt limitées. De l'avis de la section de législation, il ne pourrait être question d'une codification au sens légistique que si le législateur avait expressément et spécifiquement habilité le Roi à cette fin. Cette habilitation légale aurait alors en effet permis de déterminer la limite de l'intervention du Roi - l'intégration rédactionnelle et légistique de plusieurs textes réglementaires dans un texte continu - et de considérer que celle-ci n'allait pas de pair avec une nouvelle manifestation de volonté et était par conséquent, en tant que telle, dépourvue de nature réglementaire. Cette habilitation n'existe cependant pas en l'occurrence et, en ce qui concerne le fondement juridique du projet élaboré, il y a lieu d'avoir recours aux mêmes dispositions procurant le fondement juridique que celles qui avaient été invoquées lors de l'élaboration des arrêtés qui sont maintenant réunis dans le projet à l'examen. Dès lors que ces dispositions ne procurent pas d'autre pouvoir au Roi qu'un pouvoir réglementaire, le projet à l'examen est également de nature réglementaire et sa portée n'est pas limitée à une simple codification rédactionnelle et légistique, qui exclut en principe l'exercice d'un pouvoir réglementaire. L'abrogation de tous les arrêtés royaux (et ministériels) dont les dispositions sont intégrées dans le projet (article XIII.2 du Code) témoigne également du caractère réglementaire du projet. Ce caractère du projet a notamment des effets en ce qui concerne les formalités à accomplir, auxquelles le présent avis s'attachera plus en détail par la suite.

3. Pour l'examen du présent avis, la section de législation renvoie tout d'abord aux avis qui ont été donnés dans le passé sur les projets d'arrêté dont les dispositions sont à présent incorporées dans le projet à l'examen. Il s'ensuit que l'examen du contenu du projet porte principalement sur les éléments qui n'ont pas encore fait l'objet d'un avis de la section de législation, ainsi que sur les modifications que le projet apporte à d'autres éléments.

⁽²⁾ Voir notamment à cet égard *Principes de technique législative. Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, Conseil d'État, 2008, n^{os} 216-225, à consulter sur le site internet du Conseil d'État (www.raadvst-consetat.be).

FONDEMENT JURIDIQUE DU PROJET

1. Sous la réserve des observations ci-dessous relatives à des dispositions spécifiques du projet, le régime en projet trouve un fondement juridique dans les dispositions législatives suivantes:

- articles 4, § 1^{er}, alinéas 1^{er} et 2, 6bis, et 33, § 3, chapitre Vbis, articles 39, alinéas 1^{er} et 3, 40, § 3, 41 et 43, chapitre VII, et articles 47bis, 53, 65, 67, 68 et 80 de la loi du 4 août 1996, lus ou non en combinaison avec l'article 108 de la Constitution;
- articles 41, 42, 43 et 43bis de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

L'article 41bis de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, auquel le deuxième alinéa du préambule fait également référence, ne procure pas de fondement juridique au projet.

2.1. L'article I.98, § 4, du projet, qui a trait à la surveillance de santé prolongée par le Fonds des maladies professionnelles, trouve un fondement juridique spécifique à l'article 6, 9/, des lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970.

2.2. Le titre III, chapitre III, section V, du projet prévoit la constitution de commissions permanentes dans le Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail. À cet égard, il faut attirer l'attention sur ce qui a été observé dans l'avis 40.520/1 sur le projet devenu l'arrêté royal du 27 octobre 2006 relatif au Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail:

"Le texte en projet trouve en principe son fondement juridique dans les diverses dispositions d'habilitation du chapitre VII, «Le Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail», de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail ⁽³⁾.

Le projet soulève néanmoins un problème de fondement juridique en ce qui concerne la constitution des commissions permanentes autres que la commission opérationnelle permanente.

⁽³⁾ (note 1 de l'avis cité) Le chapitre VII de la loi du 4 août 1996 contient les articles 44 à 47bis. Le texte en projet donne exécution à tous les articles de ce chapitre, l'article 46 excepté.

Les deuxième et troisième alinéas de la disposition de l'article 47*bis* de la loi du 4 août 1996, qui vise cette dernière commission, indiquent en effet que le Roi peut lui confier des missions spécifiques supplémentaires et déterminer toutes les autres conditions et modalités concernant son institution, sa composition et son fonctionnement.

Si l'article 47*bis* de la loi du 4 août 1996 règle la constitution et les missions de la commission opérationnelle permanente, il n'en va pas de même en ce qui concerne les autres commissions que le projet d'arrêté royal vise à constituer dès lors que le législateur ne les a pas prévues ou n'a pas octroyé au Roi de pouvoirs déterminés pour les créer et fixer leur composition et leur fonctionnement. Abstraction faite de la commission opérationnelle permanente, pour élaborer la structure des commissions permanentes décrite dans le projet, le Roi ne dispose par conséquent que de la délégation de compétence générale qu'Il trouve à l'article 47 de la loi du 4 août 1996 et qui l'habilite à déterminer «toutes les autres conditions concernant l'institution, la composition et le fonctionnement du Conseil supérieur». On peut se demander si cette délégation générale permet bien au Roi d'élaborer une structure de commissions permanentes comme Il le fait dans le projet d'arrêté royal soumis pour avis.

Il faut en effet tout d'abord constater que le législateur a jugé souhaitable de régler dans une disposition légale spécifique - à savoir l'article 47*bis* de la loi du 4 août 1996 - la constitution d'une commission déterminée, dont il a précisément décrit les missions. Il est dès lors difficilement admissible que sans délégation expresse pour ce faire ⁽⁴⁾, le Roi, puisse ajouter aux règles de l'article 47*bis* de la loi précitée en instituant d'autres commissions et en leur attribuant des missions particulières. En effet, ce faisant le Roi met en place, à l'intérieur du Conseil supérieur, une structure institutionnelle composée d'organes non prévus par le législateur.

Cette objection est encore plus pertinente si on tient compte de certaines des missions pour l'exécution desquelles il ne paraît pas exclu que les commissions concernées se substituent au Conseil supérieur. Il est ainsi prévu que la commission permanente de sensibilisation et de communication exerce la fonction du bureau permanent du point focal belge de l'Agence européenne pour la sécurité et la santé au travail (article 26, 5/, du projet) ⁽⁵⁾. Certaines des missions des commissions permanentes ne sont pas fixées parce qu'elles dépendent de la constitution future de ces commissions (article 37 du projet). D'autres missions sont définies d'une manière telle qu'on a le sentiment que pour l'exercice de leurs compétences propres,

⁽⁴⁾ (note 2 de l'avis cité) La délégation générale de l'article 47 de la loi du 4 août 1996 ne comporte pas une telle autorisation.

⁽⁵⁾ (note 3 de l'avis cité) Selon l'article 3, § 4, du projet, le Conseil supérieur exerce cette fonction "par le biais de la commission permanente de sensibilisation et communication".

distinctes de celles du Conseil supérieur, les commissions concernées vont s'affranchir du Conseil ⁽⁶⁾.

Le Conseil d'État, section de législation, est d'avis que la loi du 4 août 1996 ne donne pas compétence au Roi pour instituer une structure de commissions permanentes complémentaire à celle de la commission visée à l'article 47bis de cette loi. Le Conseil d'État s'abstient dès lors d'examiner plus avant les articles 19 à 29 et 37 du projet. Le Conseil d'État estime également que dans l'état actuel de la législation, certaines références internes aux commissions permanentes concernées ne peuvent pas davantage être maintenues dans le projet ⁽⁷⁾.

Cette observation vaut également pour les articles III.52 à III.62 et III.69 du projet ⁽⁸⁾.

FORMALITÉS

1. En ce qui concerne l'élaboration du projet à l'examen, il convient en principe d'accomplir les mêmes formalités que celles qui doivent obligatoirement être respectées à l'égard de l'élaboration des arrêtés dont les dispositions sont actuellement inscrites dans le projet. En conséquence, les auteurs du projet devront vérifier si, outre l'avis du Conseil supérieur pour la prévention et la protection au travail, qui a été recueilli, d'autres formalités doivent encore être accomplies.

Ainsi, l'article 53 de la loi du 4 août 1996, qui procure un fondement juridique au chapitre II du titre III du projet, prescrit la délibération en Conseil des ministres. Les éléments dont dispose le Conseil d'État, section de législation, ne permettent pas de déterminer que cette formalité a déjà été accomplie. En tout cas, le préambule du projet n'en fait pas mention.

⁽⁶⁾ (note 4 de l'avis cité) Tel n'est pas le cas des commissions *ad hoc* que peut instituer le bureau exécutif et que l'article 38 du projet charge "de l'examen de questions particulières, notamment afin de préparer les avis qui seront rendus par le Conseil supérieur".

⁽⁷⁾ (note 5 de l'avis cité) Voir par exemple, l'article 2, 2/, et l'article 3, § 4, déjà cité du projet.

⁽⁸⁾ Qui correspondent aux articles 19 à 29 et 37 du projet sur lequel l'avis 40.520/1 a été donné.

En outre, il faudra vérifier à quelles dispositions du projet s'applique, le cas échéant, l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, ce qui impliquerait qu'il y a lieu de recueillir pour ces dispositions l'avis de l'Inspection des Finances et l'accord du Ministre qui a le Budget dans ses attributions.

2. Il ressort de la demande d'avis qu'après que le Conseil supérieur pour la Prévention et la Protection au travail a donné l'avis n° 140 le 17 avril 2009, des éléments ont encore été ajoutés au projet à propos desquels, le Conseil supérieur avait, certes, déjà émis auparavant un avis sur le contenu mais sur lesquels ce Conseil n'a pu se prononcer quant à leur mise en oeuvre dans le Code. Tel est le cas des éléments qui faisaient déjà partie du projet de Code sur lequel le Conseil supérieur a donné un avis le 17 avril 2009 et qui, pour la plupart, avaient néanmoins déjà fait l'objet par le passé d'un avis portant sur leur contenu. Afin de ne laisser subsister aucun doute sur le fait que le Conseil supérieur a pu exercer pleinement et dans les mêmes conditions sa compétence d'avis légale à l'égard de toutes les parties du projet, les éléments qui ont encore été ajoutés après que le Conseil supérieur avait rendu son avis devront également être soumis à l'avis de celui-ci, plus particulièrement sous l'angle de leur mise en oeuvre dans le projet de Code.

3. Selon la jurisprudence constante et la jurisprudence actuelle, on peut admettre, à propos du projet, qu'il ne faut pas recueillir l'avis du comité commun à l'ensemble des services publics, visé à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 6, de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités.

4. Si, à la suite des formalités qui doivent encore être accomplies à l'égard du projet, des modifications sont apportées à celui-ci, il faudra, conformément à l'article 3, § 1^{er}, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973, les soumettre également pour avis au Conseil d'État, section de législation.

EXAMEN DU TEXTE

Observations générales

1.1. La question se pose de savoir si le projet de Code peut être réputé conforme à la directive 2006/123/CE du Parlement européen et du Conseil du 12 décembre 2006 relative aux services dans le marché intérieur (ci-après: directive services)⁽⁹⁾. À cet égard, le délégué a déclaré qu'en tout cas, une initiative législative ou réglementaire spécifique n'a pas encore été prise en la matière. Il faut dès lors présumer que pour l'heure, des modifications qui se rapportent spécifiquement à la mise en oeuvre de la directive services ne sont apportées ou ne figurent ni dans la législation ou la réglementation actuelles ni dans le projet à l'examen⁽¹⁰⁾.

1.2. Le projet de Code contient, pour trois types de services, un régime d'agrément dont il convient de vérifier la conformité avec la directive services: les services externes pour la prévention et la protection au travail (articles II.26 à II.79), les services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail (articles II.110 à II.138) et les enleveurs d'amiante (articles VI.143 à VI.161).

1.2.1. En ce qui concerne le régime d'agrément pour les services extérieurs pour la prévention et la protection au travail, il convient d'attirer l'attention sur un certain nombre de dispositions de la directive services.

L'article 1^{er}, paragraphe 6, de la directive services dispose que "la présente directive ne s'applique pas au droit du travail, à savoir les dispositions légales ou contractuelles concernant les conditions d'emploi, les conditions de travail, y compris la santé et la sécurité au travail, et les relations entre les employeurs et les travailleurs, que les États membres appliquent conformément à leur législation nationale respectant le droit communautaire. Elle n'affecte pas non plus la législation des États membres en matière de sécurité sociale".

⁽⁹⁾ Cette directive devait être transposée dans l'ordre juridique interne au plus tard le 28 décembre 2009.

⁽¹⁰⁾ Le délégué a cependant transmis un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal du 29 avril 1999 concernant l'agrément de services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail" afin de mettre le règlement de ces services en conformité avec la directive services (voir *infra*).

Selon l'article 2, paragraphe 2, f), de la directive services, celle-ci ne s'applique pas aux "services de soins de santé, qu'ils soient ou non assurés dans le cadre d'établissements de soins et indépendamment de la manière dont ils sont organisés et financés au niveau national ou de leur nature publique ou privée". Le considérant 22 de la directive énonce que l'exclusion des soins de santé du champ d'application de la directive devrait couvrir les services de soins de santé et pharmaceutiques fournis par des professionnels de la santé aux patients pour évaluer, maintenir ou rétablir leur état de santé.

En vertu de ces dispositions de la directive, il peut être admis que les services externes pour la prévention et la protection au travail, comportant une section chargée de la gestion des risques, composée sur un mode multidisciplinaire, et une section chargée de la surveillance médicale, sont exclus du champ d'application de la directive services.

1.2.2. On n'aperçoit pas si, en vertu de l'article 1^{er}, paragraphe 6, précité de la directive services, les services externes pour les contrôles techniques sur le lieu de travail peuvent également être réputés exclus du champ d'application de cette directive. Le Conseil d'État, section de législation, estime qu'il est indiqué que cette question ainsi que la manière dont la législation en la matière devra, le cas échéant, être adaptée à la lumière de la directive services soient examinées une fois que le projet d'arrêté royal que le délégué a annoncé à cet égard (voir la note 10) lui aura été soumis pour avis.

1.2.3. En ce qui concerne les enleveurs d'amiante, la section de législation a déjà souligné par le passé qu'à cet égard, le régime d'agrément "[présente] partiellement, il est vrai, un lien non pas direct mais indirect avec le bien-être des travailleurs dans l'exécution de leur travail" et qu'il "[règle], pour l'essentiel, l'agrément que doit obtenir l'entreprise qui entend exercer une activité économique déterminée, à savoir en l'occurrence, des travaux de démolition et de retrait d'amiante" ⁽¹¹⁾. Comme tel, il semble dès lors que ce régime ne puisse être considéré comme des "dispositions légales (...) concernant les conditions d'emploi, les conditions de travail, y compris la santé et la sécurité au travail,

⁽¹¹⁾ Voir les avis 31.386/1 du 10 juillet 2001 et 35.209/1 du 14 octobre 2003, chaque fois sur un projet d'arrêté royal "fixant les conditions d'agrément des entreprises visées à l'article 148^{decies} 2.5.9.3.4. du Règlement général pour la protection du travail".

et les relations entre les employeurs et les travailleurs", au sens de l'article 1^{er}, paragraphe 6, précité de la directive services, et relève par conséquent de celle-ci. À première vue, toutefois, la conformité de ce régime d'agrément avec la directive services ne soulève aucun problème, dès lors que ce régime pourrait être justifié par une raison impérieuse d'intérêt général, au sens des articles 9 et 10 de la directive services. Les auteurs du projet veilleront cependant à soumettre également ce régime à un examen plus approfondi en ce qui concerne la conformité avec la directive services.

2. Le projet présente bon nombre de lacunes du point de vue légistique et rédactionnel.

Ainsi, dans de nombreuses dispositions les signes de ponctuation sont soit absents, soit mal placés, ce qui dans certains cas peut donner lieu à différentes interprétations de la disposition concernée et, d'une manière générale, ne contribue pas à la lisibilité du projet ⁽¹²⁾.

Les formes abrégées doivent être rédigées de la même manière dans l'ensemble du projet, ce qui n'est pas toujours le cas actuellement ⁽¹³⁾. La même observation s'applique aux définitions qu'il faut en outre veiller à replacer dans le contexte approprié, compte tenu de leur signification spécifique dans le cadre de la réglementation en projet, chaque fois que leur signification usuelle peut prêter à confusion avec une autre notion ⁽¹⁴⁾. Les notions qui ne sont pas définies doivent également être employées de manière cohérente dans le projet ce qui implique de ne pas utiliser des notions différentes pour désigner la même chose ⁽¹⁵⁾.

⁽¹²⁾ Voir par exemple le texte néerlandais des articles I.62, a), et I.110, alinéa 2, du projet.

⁽¹³⁾ Ainsi, certaines dispositions mentionnent par exemple "le Comité" avec une majuscule, d'autres sans (voir notamment les articles VI.7, VI.14 - texte néerlandais - et VI.64 et l'article XI.34 du projet), alors que ce terme doit toujours s'écrire avec une majuscule.

⁽¹⁴⁾ C'est notamment le cas pour les notions d'"analyse des risques" et d'"évaluation des risques".

⁽¹⁵⁾ Ainsi, certaines dispositions du texte néerlandais évoquent par exemple le terme "carcinogeen" alors que d'autres font état du terme "kankerverwekkend (of mutageen)" (voir notamment les articles II.4, alinéa 2, 5/, et VI.60 du projet).

Pour ce qui est de la mention de l'historique des arrêtés abrogés par l'article XIII.2 du projet, seules les modifications encore en vigueur de ces arrêtés doivent être mentionnées. On réexaminera l'article XIII.2 sous cet angle.

Concernant la typographie, un espace doit être laissé entre deux alinéas ou paragraphes d'un article ce qui n'est pas toujours le cas, surtout dans le texte néerlandais ⁽¹⁶⁾.

3. Si des dispositions sont omises du projet à la suite du présent avis, il faudra vérifier quelles en sont les conséquences pour les renvois internes dans les autres dispositions du projet. Le cas échéant, ces renvois internes devront être adaptés. Le Conseil d'État, section de législation, ayant constaté que dans le projet dans sa formulation actuelle également, les renvois internes ne correspondent pas toujours (voir *infra*), il conviendrait par ailleurs de vérifier l'ensemble du projet sur ce point.

Observations particulières

Préambule

1. Compte tenu des observations relatives au fondement juridique du projet, il convient d'ajouter au début du préambule deux nouveaux alinéas faisant d'abord référence à l'article 108 de la Constitution et ensuite à l'article 6, 9/, des lois relatives à la prévention des maladies professionnelles et à la réparation des dommages résultant de celles-ci, coordonnées le 3 juin 1970 et de supprimer, au premier alinéa du préambule (qui devient le troisième alinéa), la référence à l'article 41*bis* de la loi du 16 mars 1971 sur le travail.

2. Vu le grand nombre d'articles de la loi du 4 août 1996 qui procurent un fondement juridique au projet, il peut se justifier de faire référence à la loi dans son ensemble sans dès lors spécifier les dispositions procurant le fondement juridique.

⁽¹⁶⁾ Voir par exemple les articles I.65 et I.120 du projet.

3. L'intention étant, selon le délégué, d'abroger également l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant la manutention manuelle de charges et l'arrêté royal du 2 mai 1995 concernant la protection de la maternité, le préambule doit aussi mentionner ces arrêtés.

Article I.3

1. Le projet emploie çà et là le sigle "R.G.P.T.", soit le Règlement général pour la protection du travail, approuvé par les arrêtés du Régent des 11 février 1946 et 27 septembre 1947. Il est recommandé d'inscrire une définition du "R.G.P.T." à l'article I.3 du projet.

2. Il est recommandé de rédiger la définition du "SECT" (article I.3, 11/) comme suit:

"SECT: service externe pour les contrôles techniques sur les lieu de travail, visé à l'article 40, § 2, de la loi;"

L'article II.111, disposition superflue, peut alors être omis du projet.

3. Lorsque des notions sont dotées d'une forme abrégée comme c'est le cas à l'article I.3 du projet, celle-ci doit être utilisée de manière cohérente dans l'ensemble du projet. Tel n'est pas le cas actuellement. Le projet doit encore être fondamentalement revu sur ce point.

Article I.4

1. La notion de "ligne hiérarchique" figure à de multiples reprises dans le projet ⁽¹⁷⁾. Selon le délégué, cette notion désigne quiconque, dans l'entreprise, a la possibilité à un moment donné de donner des ordres à un travailleur; elle vise quiconque se situe entre l'employeur et les travailleurs exécutants". Il est recommandé de définir la notion de "ligne hiérarchique" à l'article I.4, du projet.

2. Dans le texte néerlandais de l'article I.4, 7/, on écrira, en s'inspirant du texte français, "de leden van de hiërarchische lijn".

3. La question se pose de savoir s'il ne serait pas préférable que la définition du "plan global de prévention" (article I.4, 9/) fasse référence à un plan "visé à l'article I.12", la définition du plan global de prévention qu'énonce cet article étant plus large que celle que lui donne l'article I.4, 9/, du projet.

Article I.42

Dans le texte néerlandais de l'article I.42, alinéa 2, du projet, on écrira "(...) of wanneer het akkoord van alle leden die de werknemers vertegenwoordigen in het Comité, bedoeld in artikel 32sexies, § 1 en § 2, van de wet, niet wordt bereikt, (...)".

Article I.63

1. Dans le texte néerlandais, le paragraphe 2 de l'article I.63 du projet doit commencer comme suit:

"Met uitzondering van de werknemers die een activiteit verbonden aan voedingswaren uitoefenen, is het gezondheidstoezicht van werknemers niet verplicht wanneer ...".

⁽¹⁷⁾ Voir par exemple les articles II.17, II.27, III.10, III.17, IX.27, XI.10 et XI.35.

2. À l'article I.63, § 3, il est question du "fonctionnaire compétent chargé de la surveillance", sans que l'on aperçoive ce que le mot "compétent" ajoute aux mots "chargé de la surveillance". Selon le délégué, l'expression vise les "médecins-inspecteurs dans le groupe des fonctionnaires chargés de la surveillance". Afin de mieux exprimer de quels fonctionnaires il s'agit précisément, il faut soit définir la notion de "fonctionnaire compétent chargé de la surveillance" au début du projet, soit écrire "les fonctionnaires chargés de la surveillance de la santé", notion à utiliser de manière cohérente dans l'ensemble du projet ⁽¹⁸⁾ ⁽¹⁹⁾.

Article I.65

Dans le texte néerlandais, le 4/ de l'article I.65, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, du projet doit, à l'instar des 2/ et 3/ de ce même alinéa, employer le mot "naamlijst" au lieu de "nominatieve lijst".

Cette observation s'applique également à l'article I.66, § 2, alinéa 1^{er}, du projet.

Article I.66

On n'aperçoit pas ce que l'article I.66, § 1^{er}, alinéa 2, du projet entend par analyse "permanente" des risques, vu la définition de la notion d'"analyse des risques" à l'article I.4, 3/, du projet. Le mot "permanente" doit sans doute être supprimé.

Cette observation s'applique également à l'article II.6, § 1^{er}, 1/, du projet.

⁽¹⁸⁾ Voir par exemple les articles I.66, I.84, I.92, I.98, I.103, I.125, I.126, I.128, I.130 et I.151.

⁽¹⁹⁾ Ainsi, l'article I.92 du projet évoque par exemple tant le "fonctionnaire chargé de la surveillance" que le "fonctionnaire compétent chargé de la surveillance".

Article I.87

À la fin du texte néerlandais de l'article I.87, § 2, 1/, du projet, le mot "waarborgen" doit être supprimé.

Article I.108

À l'article I.108, alinéa 4, du projet, il convient sans doute de renvoyer à l'article I.136 et non à l'article I.137.

Article I.135

À l'article I.135, alinéa 3, du projet, il convient d'écrire "manuel de qualité de la section ou du département de surveillance médicale".

Article I.150

À l'article I.150, § 2, du projet, il convient d'écrire, dans le texte néerlandais, "De aangifteformulieren worden ter beschikking gesteld ...".

Annexe (I).I.1

1. Étant donné que, dans l'état actuel du Code, le titre VII n'est pas divisé en chapitres, il convient d'inscrire dans l'annexe (I).I.1 du projet que la directive 2000/54/CE est transposée par le titre VII et non par le titre VII, chapitre I^{er}.

2. Dès lors que le titre VIII du Code ne figure pas dans le projet, il est prématuré de mentionner dans la même annexe que ce titre vise la transposition des directives 2009/104/CE et 90/270/CEE.

.../...

3. Selon la même annexe, le titre X, chapitre I^{er}, du Code transpose la directive 93/104/CE. Cette directive n'est toutefois plus en vigueur. La matière visée est actuellement réglée par la directive 2003/88/CE du Parlement européen et du Conseil du 4 novembre 2003 concernant certains aspects de l'aménagement du temps de travail. C'est donc à cette dernière directive qu'il faut faire référence.

4. Selon la même annexe encore, le titre X, chapitre II, du Code vise la transposition de la directive 91/383/CEE, notamment. Comme le confirme le délégué, le titre X, chapitre II, ne comporte toutefois aucune disposition transposant cette directive. La référence à cette dernière doit dès lors être omise.

Annexe (I).VI.4

La phrase introductive de l'annexe (I).VI.4, du projet énonce notamment que cette annexe concerne l'application de l'article 95 de l'arrêté royal du 28 mai 2003 relatif à la surveillance de la santé des travailleurs. Comme cet arrêté est intégré dans le présent Code, il convient de renvoyer à l'article I.150 de ce dernier.

Article II.13

À l'article II.13, alinéa 7, du projet, il convient de renvoyer à l'alinéa 3 (et non: 2), 3/ et 4/, de cet article.

Article II.19

Vu les dispositions actuelles des articles 20 et 30 de l'arrêté royal du 27 mars 1998 relatif au Service interne pour la Prévention et la Protection au Travail, il convient, à l'article II.19, § 3, du projet, de remplacer par deux fois la date du 10 avril 1998 par celle du 1^{er} avril 1998.

Article II.58

À l'article II.58, alinéa 3, du projet, on écrira à la fin "se soient engagées à terminer avec fruit (...) avant le 1^{er} janvier 2008".

Article II.78

À l'article II.78 du projet, il convient de remplacer dans les alinéas 1^{er}, 2 et 4, les mots "du présent arrêté" par "du présent chapitre", et de remplacer, dans les alinéas 2 et 3, le renvoi à "l'article 7, § 3, alinéa 4" par un renvoi à "l'article II.32, § 3, alinéa 3".

Article II.81

Là où cela s'avérera nécessaire, il conviendra de remplacer à l'article II.81 du projet, le renvoi à des subdivisions de "l'article 58" par un renvoi à des subdivisions de "l'article II.58".

Titre II, chapitre III, section III

La division du titre II, chapitre III, section III, du projet en sous-sections n'est pas numérotée en continu. En effet, la sous-section II fait défaut. La numérotation des sous-sections III et suivantes doit par conséquent être modifiée.

Article II.84

Par souci de clarté, on écrira à la fin de l'article II.84 du projet "ou (II).III.4" au lieu de "ou 4".

Annexe (II).I.1

Dans l'annexe (II).I.1 du projet, il y a lieu, comme au point 1, de faire également état au point 4 des "dispositions légales (et non: réglementaires)".

Annexe (II).I.3

1. À l'annexe (II).I.3 du projet, il convient de remplacer au point I, 6.2, les mots "soins d'urgence" par "premiers secours".

2. Dans la même annexe, il conviendrait d'employer dans le texte néerlandais de l'intitulé de la rubrique VII et au point VII, 1, la notion de "arbeidsplaatsen" au lieu de "werkplaatsen", et ce par analogie avec d'autres dispositions de l'annexe.

Annexe (II).III.2

1. À l'annexe (II).III.2 du projet, il convient, à la rubrique 5, point 4, de supprimer les mots "et des soins d'urgence".

2. Dans la même annexe encore, la mention du point "8" fait défaut dans le texte français de la rubrique 5.

Article VI.3

À l'article VI.3 du projet, on écrira dans le texte néerlandais "... onverminderd strengere of meer specifieke bepalingen vastgesteld in hoofdstuk II van deze titel".

Article VI.4

Les deux directives auxquelles fait référence l'article VI.4, 1/, du projet ont été rapportées par l'article 12, paragraphe 1, de la directive 2008/68/CE du Parlement européen et du Conseil du 24 septembre 2008 relative au transport intérieur des marchandises dangereuses, dont les dispositions se sont substituées aux directives rapportées. C'est donc à la directive 2008/68/CE que l'article VI.4, 1/, doit faire référence.

Article VI.6

1. Aux termes de l'article VI.6, alinéa 3, 2/, du projet, l'employeur doit recueillir des informations relatives à la sécurité et à la santé "auprès du fournisseur".

Sur ce point, le projet n'est pas conforme à l'article 4, paragraphe 1, de la directive 98/24/CE ⁽²⁰⁾, qui dispose que les informations concernées "sont communiquées par le fournisseur". En effet, il en résulte que, conformément à la directive, l'obligation relative aux informations concernées est imposée au fournisseur et non à l'employeur, ce qui est le cas à l'article VI.6, alinéa 3, 2/, du projet.

2. Par rapport à l'article 8 actuel de l'arrêté royal du 11 mars 2002 relatif à la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des agents chimiques sur le lieu de travail, dont les dispositions sont en principe reproduites à l'article VI.6 du projet, les mots "notamment dans" ne se retrouvent pas dans l'article VI.6, alinéa 1^{er}. La question se pose de savoir si telle est bien l'intention et, le cas échéant, quelle est la portée de cette omission.

⁽²⁰⁾ Directive 98/24/CE du Conseil du 7 avril 1998 concernant la protection de la santé et de la sécurité des travailleurs contre les risques liés à des agents chimiques sur le lieu de travail (quatorzième directive particulière au sens de l'article 16, paragraphe 1, de la directive 89/391/CEE).

Article VI.8

À l'article VI.8 du projet, il convient d'écrire à la fin du texte français "... ont été prises".

Article VI.10

Compte tenu du texte néerlandais de la définition de "risicobehoordeling" à l'article I.4, 4/, du projet, on remplacera, à l'article VI.10 du projet, les mots "beoordeling van de betreffende risico's" par "risicobehoordeling". Dans le texte français, on supprimera les mots "qu'elle comporte".

Article VI.18

L'article VI.18, alinéa 1^{er}, du projet charge l'employeur de procéder "de façon régulière" aux mesurages qui s'imposent. Dans un souci de sécurité juridique, mieux vaudrait indiquer dans le projet la périodicité souhaitée des mesurages en question.

Article VI.21

L'article VI.21, alinéa 2, du projet fait mention d'exercices de sécurité qui doivent être effectués "à intervalles réguliers". Mieux vaudrait déterminer la périodicité de ces exercices.

Article VI.156

La question se pose de savoir si dans un souci de sécurité juridique la notion de "modification considérable" à l'article VI.156 ne devrait pas être précisée.

Une observation analogue peut être formulée à l'égard de l'article VI.159, 3/ et 4/, du projet.

.../...

Article VI.158

Comme l'a confirmé le délégué, il y a lieu de viser aussi "l'employeur agréé" à l'article VI.158, 2/, du projet.

Titre VII - Agents biologiques

Conformément aux règles de la légistique, un titre doit être divisé en chapitres, et chaque chapitre en sections. On adaptera la division du titre VII conformément à cette prescription.

Titre IX, chapitre II, section I

Selon l'intitulé du titre IX, chapitre II, section I, du projet, cette section comprend des définitions. Toutefois, la section I règle exclusivement le champ d'application du chapitre II. Dès lors, il y a lieu d'adapter l'intitulé de la section I^{re} dans ce sens ⁽²¹⁾.

Article IX.7

L'article IX.7 du projet dispose que le chapitre II est d'application aux équipements de protection individuelle visés à l'article I.4, 17/, du projet, à l'exception de six types d'équipements de protection.

Il ressort cependant de l'explication fournie par le délégué que les exceptions visées ont une portée générale, qui n'est pas limitée au chapitre II. Afin de mieux exprimer cette portée dans le projet, mieux vaudrait faire figurer les exceptions concernées à l'article I.4, 17/, du projet. Dans ce cas, l'article IX.7 peut être omis du projet.

⁽²¹⁾ Sans préjudice de l'observation formulée ci-après pour l'article IX.7 du projet.

Article IX.9

Dans le texte néerlandais de l'article IX.9 du projet, on remplacera le mot "gratis" par le mot "kosteloos", comme dans l'article IX.3.

Titre IX, chapitre III

Étant donné que le titre IX, chapitre III, du projet, comme le chapitre II, concerne les équipements de protection individuelle (contre les chutes de hauteur), mieux vaudrait insérer les dispositions du chapitre III dans une section distincte du chapitre II.

Articles XI.22 à XI.26

Les articles XI.22 à XI.26 du projet reproduisent les dispositions des articles 9 à 13 de l'arrêté royal du 21 septembre 2004 relatif à la protection des stagiaires, sans tenir compte manifestement de l'annulation de ces dispositions par le Conseil d'État, section du contentieux administratif ⁽²²⁾, ni de leur remplacement ensuite par l'arrêté royal du 26 août 2010 ⁽²³⁾. Selon le délégué, le projet soumis pour avis sera encore adapté en fonction des modifications apportées par l'arrêté royal précité. On peut en principe marquer son accord avec cette proposition. Le Conseil d'État, section de législation souhaite toutefois rappeler l'observation formulée dans l'avis 48.389/1 du 24 juin 2010 ⁽²⁴⁾ en ce qui concerne la conformité de ces modifications avec les principes constitutionnels d'égalité et de non-discrimination. Cette observation demeure pleinement d'application.

⁽²²⁾ Conseil d'État 14 décembre 2009, n/ 198.873, vzw Vereniging van externe diensten voor preventie en bescherming op het werk.

⁽²³⁾ Arrêté royal du 26 août 2010 modifiant l'arrêté royal du 21 septembre 2004 relatif à la protection des stagiaires.

⁽²⁴⁾ Sur le projet qui est devenu plus tard l'arrêté royal du 26 août 2010.

Article XI.29

L'article XI.29 du projet règle l'entrée en vigueur du titre XI, chapitre II, section IV, du projet, et doit, en tant que disposition d'entrée en vigueur, être fusionnée avec l'article XIII.3 du projet. En outre, on écrira dans cette disposition "à une date fixée par Nous".

Annexes (XI).III.1 et (XI).III.2

Les auteurs du projet vérifieront si les annexes (XI).III.1 et (XI).III.2 correspondent encore tout à fait aux annexes I et II de la directive 92/85/CEE ⁽²⁵⁾, étant donné que, comme l'a déclaré le délégué, des modifications tenant compte des progrès scientifiques ont été apportées aux annexes en projet, si bien qu'il n'est plus certain qu'elles soient encore en conformité avec les annexes de cette directive.

Article XIII.2

L'article XIII.2 du projet doit également régler l'abrogation de l'arrêté royal du 12 août 1993 concernant la manutention manuelle de charges et de l'arrêté royal du 2 mai 1995 concernant la protection de la maternité, dont les dispositions ont été incorporées respectivement dans le chapitre II du titre X et le chapitre III du titre XI du projet.

⁽²⁵⁾ Directive 92/85/CEE du Conseil du 19 octobre 1992 concernant la mise en oeuvre de mesures visant à promouvoir l'amélioration de la sécurité et de la santé des travailleuses enceintes, accouchées ou allaitantes au travail (dixième directive particulière au sens de l'article 16 paragraphe 1 de la directive 89/391/CEE).

La chambre était composée de

Messieurs	M. VAN DAMME,	président de chambre,
	J. BAERT,	
	W. VAN VAERENBERGH,	conseillers d'État,
	M. RIGAUX,	assesseur de la section de législation,
Madame	A. BECKERS,	greffier.

Le rapport a été présenté par M. B. STEEN et Mme N. VAN LEUVEN, auditeurs.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. W. VAN VAERENBERGH.

LE GREFFIER

LE PRÉSIDENT

A. BECKERS

M. VAN DAMME